

## Золушка

### Вход в сказочную страну

Действующие лица:

КОРОЛЬ

ЛЕСНИЧИЙ

ЗОЛУШКА

МАЧЕХА

АННА и МАРИАННА

ФЕЯ

ПРИНЦ

А также: ПРИВРАТНИКИ, ПАЖ, ВОЛШЕБНИК, СОЛДАТЫ, КАПРАЛ

*(Два бородатых привратника чистят, не спеша, бронзовые буквы надписи. Раздаётся торжественный марш. Вбегают, строго сохраняя строй, пышно одетые музыканты. За ними галопом влетает король. Вид у него крайне озабоченный, как у хорошей хозяйки во время большой уборки. Полы его мантии подколоты булавками, под мышкой метёлка для обметания пыли, корона сдвинута набекрень. За королём бежит почётный караул — латники в шлемах с копьями. Король останавливается у ворот, и музыканты разом обрывают музыку).*

КОРОЛЬ. Здорово, привратники сказочного королевства!

ПРИВРАТНИКИ. Здравия желаем, ваше королевское величество!

КОРОЛЬ. Вы что, с ума сошли?!

ПРИВРАТНИКИ. Никак нет, ваше величество, ничего подобного!

КОРОЛЬ *(всё более и более раздражаясь)*. Спорить с королём! Какое сказочное свинство! Раз я говорю: сошли, — значит, сошли! Во дворце сегодня праздник. Вы понимаете, какое великое дело — праздник! Порадовать людей, повеселить, приятно удивить — что может быть величественнее? Я с ног сбился, а вы? Почему ворота ещё не открыты, а? Ухожу, к чёрту, к дьяволу, в монастырь! Живите сами как знаете. Не желаю я быть королём, если мои привратники работают еле-еле, да ещё с постными лицами.

1-Й ПРИВРАТНИК. Ваше величество, у нас лица не постные!

КОРОЛЬ. А какие же?

1-Й ПРИВРАТНИК. Мечтательные.

КОРОЛЬ. О чём же вы мечтаете?

2-Й ПРИВРАТНИК. О предстоящих удивительных событиях. Ведь будут чудеса нынче вечером во дворце на балу.

1-Й ПРИВРАТНИК. Вот видите, ваше величество, о чём мы размышляем.

2-Й ПРИВРАТНИК. А вы нас браните понапрасну.

КОРОЛЬ. Ну ладно, ладно. Если бы ты был королём, может, ещё хуже ворчал бы. Подай мне корону. Ладно! Так и быть, остаюсь на престоле. Значит, говоришь, будут чудеса?

1-Й ПРИВРАТНИК. А как же!

КОРОЛЬ. Ха-ха! Это приятно. Ну, открывай ворота! Довольно чистить. И так красиво.

*(Привратники поднимают с травы огромный блестящий ключ, вкладывают в замочную скважину и поворачивают его в замке. И ворота, повторяя ту же мелодию, с которой раздвигался занавес, широко распахиваются. Перед нами — сказочная страна).*

КОРОЛЬ. Всё как будто в порядке? А, привратники? Не стыдно гостям показать? Верно я говорю? До свидания, привратники. Будьте вежливы! Всем говорите: добро пожаловать! И смотрите у меня, не напейтесь!

ПРИВРАТНИКИ. Нет, ваше величество, мы — люди разумные, мы пьём только в будни, когда не ждёшь ничего интересного. А сегодня что-то будет, что-то будет! До свидания, ваше величество! Бегите, ваше величество! Будьте покойны, ваше величество!

*(Король подаёт знак музыкантам, гремит марш. Король устремляется вперёд по дороге. Уютная усадьба, вся в зелени и цветах. За зелёной изгородью стоит очень рослый и очень смирный человек. Он низко кланяется королю, вздрагивает и оглядывается).*

КОРОЛЬ. Здравствуйте, господин лесничий!

ЛЕСНИЧИЙ. Здравствуйте, ваше королевское величество!

КОРОЛЬ. Слушайте, лесничий, я давно вас хотел спросить: отчего вы в последнее время всё вздрагиваете и оглядываетесь? Не завелось ли в лесу чудовище, угрожающее вам смертью?

ЛЕСНИЧИЙ. Нет, ваше величество, чудовище я сразу заколол бы!

КОРОЛЬ. Что же довело вас до такого состояния?

ЛЕСНИЧИЙ. Моя жена, ваше величество! Я человек отчаянный и храбрый, но только в лесу. А дома я, ваше величество, сказочно слаб и добр.

КОРОЛЬ. Да ну?!

ЛЕСНИЧИЙ. Клянусь вам! Я женился на женщине прехорошенькой, но суровой, и они выют из меня верёвки. Они, государь, — это моя супруга и две её дочери от первого брака. Они вот уже три дня одеваются к королевскому балу и совсем загоняли нас. Мы, государь, — это я и моя бедная крошечная родная дочка, ставшая столь внезапно, по вине моей влюбчивости, падчерицей.

КОРОЛЬ *(срывает с себя корону и бросает на землю)*. Ухожу, к чёрту, к дьяволу, в монастырь, если в моём королевстве возможны такие душераздирающие события, живите сами как знаете! Стыдно, стыдно, лесничий!

ЛЕСНИЧИЙ. Ах, государь, не спешите осуждать меня. Жена моя — женщина особенная. Её родную сестру, точно такую же, как она, съел людоед, отравился и умер. Видите, какие в этой семье ядовитые характеры. А вы сердитесь!

КОРОЛЬ. Ну хорошо, хорошо! Подайте мне корону. Так уж и быть, остаюсь на престоле. Забудьте всё, лесничий, и приходите на бал. И родную свою дочку тоже захватите с собой.

*(При этих словах короля плющ, закрывающий своими побегами окна нижнего этажа, раздвигается. Очень молоденькая и очень милая, растрёпанная и бедно одетая девушка выглядывает оттуда. Она, очевидно, услышала последние слова короля. Она так и впилась глазами в лесничего. Ожидая его ответа).*

ЛЕСНИЧИЙ. Золушку? Нет, что вы, государь, она совсем ещё крошка!

КОРОЛЬ. Ну, как хотите, но помните, что у меня сегодня такой праздник, который заставит вас забыть все невзгоды и горести. Прощайте!

*(И король со свитой уносится прочь по королевской дороге. А девушка в окне вздыхает печально. Девушка начинает петь тихонько. Стена и плющ исчезают. Мы видим просторную кухню со сводчатым потолком, огромным очагом, полками с посудой).*

*Девушка поёт:*

Дразнят Золушкой меня,  
Оттого, что у огня,  
Силы не жалея,  
В кухне я тружусь, тружусь,  
С печкой я вожусь, вожусь,  
И всегда в золе я.

Оттого что я добра,  
Надрываюсь я с утра  
До глубокой ночи.  
Всякий может приказать,  
А спасибо мне сказать  
Ни один не хочет.

Оттого что я кротка,  
Я чернее уголька.  
Я не виновата.  
Ах, я беленькой была!  
Ах, я миленькой слыла,  
Но давно, когда-то!

Прячу я печаль мою.

Я не плачу, а пою,  
Улыбаюсь даже.  
Но неужто никогда  
Не уйти мне никуда  
От золы и сажи!

ЗОЛУШКА. Тут все свои, огонь, очаг, кастрюли, сковородки, метёлка, кочерга. Давайте, друзья, поговорим по душам. *(В ответ на это предложение огонь в очаге вспыхивает ярче, сковородки, начищенные до полного блеска, подпрыгивают и звенят, кочерга и метёлка шевелятся, как живые, в углу, устраиваются поудобней.)* Знаете, о чём я думаю? Я думаю вот о чём: мачеху и сестриц позвали на бал, а меня — нет. С ними будет танцевать принц, а обо мне он даже и не знает. Они там будут есть мороженое, а я не буду, хотя никто в мире не любит его так, как я! Это несправедливо, верно? Натирая пол, я очень хорошо научилась танцевать. Терпя напрасные обиды, я научилась сочинять песенки. За прялкой я их научилась петь. Выхаживая цыплят, я стала доброй и нежной. И ни один человек об этом не знает. Обидно! Правда? Мне так хочется, чтобы люди заметили, что я за существо, но только непременно сами. Без всяких просьб и хлопот с моей стороны. Потому что я ужасно гордая, понимаете? Неужели этого никогда не будет? Неужели не дожждаться мне веселья и радости? Ведь так и заболеть можно. Ведь это очень вредно не ехать на бал, когда ты этого заслуживаешь! Хочу, хочу, чтобы счастье вдруг пришло ко мне! Мне так надоело самой себе дарить подарки в день рождения и на праздники! Добрые люди, где же вы? Добрые люди, а добрые люди! Ну что же, я тогда вот чем утешусь: когда все уйдут, я побегу в дворцовый парк, стану под дворцовыми окнами и хоть издали полюбуюсь на праздник.

*(Едва Золушка успевает произнести эти слова, как дверь кухни с шумом распахивается. На пороге — мачеха Золушки. Это — рослая, суровая, хмурая женщина, но голос её мягок и нежен. Кисти рук она держит на весу.)*

ЗОЛУШКА. Ах, матушка, как вы меня напугали!

МАЧЕХА. Золушка, Золушка, нехорошая ты девочка! Я забочусь о тебе гораздо больше, чем о родных своих дочерях. Им я не делаю ни одного замечания целыми месяцами, тогда как тебя, моя крошечка, я воспитываю с утра до вечера. Зачем же ты, солнышко моё, платишь мне за это чёрной неблагодарностью? Ты хочешь сегодня убежать в дворцовый парк?

ЗОЛУШКА. Только когда все уйдут, Матушка. Ведь я тогда никому не буду нужна!

*(Входят сёстры Золушки — Анна и Марианна. Они держат кисти рук на весу так же, как мать.)*

МАРИАННА. Мы там сидим в совершенно беспомощном состоянии, ожидая, пока высохнет волшебная жидкость, превращающая ногти в лепестки роз...

АННА. А вы, развлекаетесь и веселитесь.

МАЧЕХА. Золушка разговаривает сама с собой!

*(Открывается дверь, из неё крадучись появляется Лесничий.)*

МАЧЕХА. Муженёк, ты куда это собрался?

ЛЕСНИЧИЙ. В лес. Я хотел сразиться с бешеным медведем.

МАЧЕХА. Зачем?

ЛЕСНИЧИЙ. Отдохнуть от домашних дел, дорогая.

МАЧЕХА. Я работаю как лошадь. Я бегаю, хлопочу, очаровываю, ходатайствую, требую, настаиваю. Благодаря мне в церкви мы сидим на придворных скамейках, а в театре — на директорских табуреточках. Солдаты отдают нам честь! Моих дочек скоро запишут в бархатную книгу первых красавиц двора! Одним словом, у меня столько связей, что можно с ума сойти от усталости, поддерживая их. А где благодарность? Золушка, живо приведи всё в порядок.

*(Золушка мечется по кухне, падает метла из угла выбегают мыши, визг сестёр на всю кухню.)*

МАРИАННА. Сестрёнка, ты так некрасива, что должна искупать это чуткостью.

АННА. И так неуклюжа, что должна искупать это услужливостью!

МАРИАННА. Не смей вздыхать, а то я расстроюсь перед балом.

ЗОЛУШКА. Хорошо, сестрицы, я постараюсь быть весёлой.

МАЧЕХА. Посмотрим ещё, имеешь ли ты право веселиться. Готовы ли наши бальные платья, которые я приказала тебе сшить за семь ночей?

ЗОЛУШКА. Да, матушка!

*(Она отодвигает ширмы, стоящие у стены. За ширмами на трёх ивовых манекенах — три бальных платья. Золушка, сияя, смотрит на них. Мачеха и сёстры смотрят на свои роскошные наряды недоверчиво, строго, холодно, мрачно. В напряжённом молчании проходит несколько мгновений.)*

ЗОЛУШКА. Сестрицы! Матушка! Зачем вы смотрите так сурово? Это нарядные, весёлые бальные платья. Честное слово, правда!

МАЧЕХА. Молчи! Мы обдумали то, что ты натворила, а теперь обсудим это!

*(Мачеха и сёстры перешёптываются таинственно я зловеще.)*

МАРИАННА. У нас нет оснований отвергать твою работу.

АННА. Помоги одеться.

*(К усадьбе лесничего подкатывает коляска. Толстый усатый кучер в ливрее с королевскими гербами осаживает сытых коней, затем он надевает очки, достаёт из бокового кармана записку и начинает по записке хриплым басом петь:*

Уже вечерняя роса  
Цветочки оросила.  
Луга и тихие леса  
К покою пригласила.  
А я, король, наоборот,  
Покою не желаю.  
К себе любезный мой народ  
На бал я приглашаю.  
А чтоб вернее показать

Свою любовь и ласку,  
Я некоторым велел послать  
Свою личную, любимую,  
Ах-ах, любимую,  
Да-да, любимую,  
Любимую, любимую  
Коляску.

*(Двери дома распахиваются. На крыльцо выходят мачеха, Анна, Марианна в новых и роскошных нарядах. Лесничий робко идёт позади. Золушка провожает старших. Кучер снимает шляпу, лошади кланяются дамам.)*

МАЧЕХА. Ах да, Золушка, моя звёздочка! Ты хотела побежать в парк, постоять под королевскими окнами.

ЗОЛУШКА. Можно?

МАЧЕХА. Конечно, дорогая, но прежде прибери в комнатах, вымой окна, натри пол, выбели кухню, выполи грядки, посади под окнами семь розовых кустов, познай самое себя и намели кофе на семь недель.

ЗОЛУШКА. Но ведь я и в месяц со всем этим не управлюсь, матушка!

МАЧЕХА. А ты поторопись!

*(Дамы усаживаются в коляску и так заполняют её своими пышными платьями, что лесничему не остаётся места. Кучер протягивает ему руку, помогает взобраться на козлы, взмахивает бичом, и коляска с громом уносится прочь. Золушка медленно идёт в дом. И вдруг раздаётся музыка лёгкая-лёгкая, над деревьями сада, по воздуху шагает не спеша, соответственно возрасту одетая пожилая дама. Её сопровождает мальчик-паж. Мальчик несёт в руках футляр, похожий на футляр для флейты. Увидев Золушку, солидная дама так и расцветает в улыбке, отчего в саду делается совсем светло, как в полдень. Дама останавливается над лужайкой в воздухе так просто и естественно, как на балконе, и, опершись на невидимые балконные перила, говорит.)*

ФЕЯ. Здравствуй, крестница!

ЗОЛУШКА. Крёстная! Дорогая крёстная! Ты всегда появляешься так неожиданно!

ФЕЯ. Да, это я люблю!

ЗОЛУШКА. В прошлый раз ты появилась из тёмного угла за очагом, а сегодня пришла по воздуху...

ФЕЯ. Да, я такая выдумщица!

*(И, подобрав платье, она неторопливо, как бы по невидимой воздушной лестнице, спускается на землю. мальчик-паж — за нею. Подойдя к Золушке, крёстная улыбается ещё радостнее. И совершается чудо. Она молодеет. Перед Золушкой стоит теперь стройная, лёгкая, высокая, золотоволосая молодая женщина. Платье её горит и сверкает, как солнце).*

ФЕЯ. Ты всё ещё не можешь привыкнуть к тому, как легко я меняюсь?

ЗОЛУШКА. Я восхищаюсь, я так люблю чудеса!

ФЕЯ. Но никаких чудес ещё не было. Просто мы, настоящие феи, до того впечатлительны, что стареем и молодеем так же легко, как вы, люди, краснеете и бледнеете. Горе — старит нас, а радость — молодит. Видишь, как обрадовала меня встреча с тобой. Я не спрашиваю, дорогая, как ты живёшь... Тебя обидели сегодня...

ПАЖ. Двадцать четыре раза.

ФЕЯ. Из них напрасно...

ПАЖ. Двадцать четыре раза.

ФЕЯ. Ты заслужила сегодня похвалы...

ПАЖ. Триста тридцать три раза!

ФЕЯ. А они тебя?

ПАЖ. Не похвалили ни разу.

ФЕЯ. Ненавижу старуху лесничиху, злобную твою Мачеху, да и дочек её тоже. Впрочем, довольно о них. Боюсь постареть. Хочешь поехать на бал?

ЗОЛУШКА. Да, крёстная, но...

ФЕЯ. Не спорь, не спорь, ты поедешь туда. Очень вредно не ездить на балы, когда ты заслужил это.

ЗОЛУШКА. Но у меня столько работы, крёстная!

ФЕЯ. Полы натрут медведи — у них есть воск, который они наворовали в ульях. Окна вымоет роса. Стены выбелят белки своими хвостами. Розы вырастут сами. Грядки выполют зайцы. Кофе намелют кошки. А самое себя ты познаешь на балу.

ЗОЛУШКА. Спасибо, крёстная, но я так одета, что...

ФЕЯ. И об этом я позабочусь. Ты поедешь на бал в карете, на шестёрке коней, в отличном бальном платье.

*(Фея берёт волшебную палочку. Раздаётся музыка, таинственная и негромкая).*

ФЕЯ. Сейчас, сейчас буду делать чудеса! Обожаю эту работу! Прежде всего прикатим сюда тыкву.

*(Фея делает палочкой вращательные движения. Раздаётся весёлый звон. Слышен голос, который поёт без слов, гулко, как в бочке. Звон и голос приближаются, и вот к ногам феи подкатывается огромная тыква. Повинуясь движениям палочки, вращаясь на месте, тыква начинает расти, расти. С последними словами песни туман рассеивается, и Золушка видит, что тыква действительно превратилась в великолепную золотую карету. Волшебная палочка снова приходит в движение. Раздаётся писк, визг, шум, и шесть крупных мышей врываються на лужайку. Они вьются в бешеном танце. Поднимается облако пыли и скрывает мышей. Пыль рассеивается — на лужайке шестёрка прекрасных коней, в полной упряжке. Они очень веселы, бьют копытами, ржут. Снова приходит в движение волшебная палочка. Не спеша входит старая, солидная крыса. Отдуваясь, тяжело дыша, нехотя она встаёт на задние лапки и, не погружаясь в туман, не поднимая пыли, начинает расти. Ставши крысой в человеческий рост, она подпрыгивает и превращается в кучера — солидного и пышно одетого. Фея взмахивает палочкой, и раздаётся бальная музыка, мягкая, таинственная, негромкая и ласковая. Золушка, ослепительно прекрасная, в новом платье стоит перед зеркалом. Фея протягивает руку.)*

ФЕЯ. Нравится тебе твоё новое платье? Мальчик, что ты скажешь о моей крестнице?

ПАЖ. Вслух я не посмею сказать ни одного слова.

ФЕЯ. Отлично, мальчик влюбился. Нечего, нечего смотреть на него печально,

ЗОЛУШКА. Мальчуганам полезно безнадежно влюбляться. Они тогда начинают писать стихи, а я это обожаю. Идём!

*(Они делают несколько шагов).*

ПАЖ. Стойте! Я не волшебник, я ещё только учусь, но любовь помогает нам делать настоящие чудеса. Простите меня, дерзкого, но я осмелился чудом добыть для вас это сокровище.

*(Мальчик протягивает руки, и прозрачные туфельки, светясь в полумраке, спускаются к нему на ладони).*

ПАЖ. Это хрустальные туфельки, прозрачные и чистые, как слёзы и они принесут вам счастье потому, что я всем сердцем жажду этого! Возьмите их!

*(Золушка робко берёт туфельки).*

ФЕЯ. Какой трогательный, благородный поступок. Обуйся и поблагодари.

ЗОЛУШКА. Спасибо, мальчик, я никогда не забуду, как ты был добр ко мне.

*(Золотая карета, сверкая, стоит у калитки. На небе полная луна. Кучер с трудом удерживает шестёрку великолепных коней. Мальчик-паж, распахивая дверцу кареты, осторожно и почтительно помогает девочке войти. Сияющее лицо Золушки выглядывает из окошечка).*

ФЕЯ. А теперь запомни, дорогая моя, твёрдо запомни самое главное. Ты должна вернуться домой ровно к двенадцати часам. В полночь новое платье твоё превратится в старое и бедное. Лошади снова станут мышами, кучер — крысой, а карета — тыквой!

ЗОЛУШКА. Спасибо вам, крёстная, я твёрдо запомню это.

*(И фея с маленьким пажом растворяются в воздухе. Золотая карета мчится по дороге к королевскому замку. Чем ближе карета к замку, тем торжественнее и праздничнее всё вокруг. Карета со звоном влетает на мост, ведущий к воротам королевского замка. Парадная дверь королевского дворца распахивается, два лакея выбегают и помогают Золушке выйти из кареты. Золушка входит в королевский замок. Перед нею — высокая и широкая мраморная лестница. Едва Золушка успевает взойти на первую ступень, как навстречу ей с верхней площадки устремляется король. Он бежит так быстро, что великолепная мантия развеивается за королевскими плечами).*

КОРОЛЬ. Здравствуйте, неизвестная, прекрасная, таинственная гостья! Я ужасно рад, что вы приехали!

ЗОЛУШКА. Здравствуйте, ваше величество! Я тоже рада, что приехала. Мне очень нравится у вас.

КОРОЛЬ. Ха-ха-ха! Вот радость-то! Она говорит искренне!

ЗОЛУШКА. Конечно, ваше величество.

КОРОЛЬ. Как король сказочного королевства, я чувствую, что вы стоите на пороге удивительных сказочных событий.



ЗОЛУШКА. Правда?

КОРОЛЬ. Честное королевское!

*(Они поднимаются на верхнюю площадку лестницы, и тут навстречу им выходит принц. Это очень красивый и очень юный человек. Увидев Золушку, он останавливается как вкопанный. А Золушка краснеет и опускает глаза).*

КОРОЛЬ. Принц, а принц! Сынок! Смотри, кто к нам приехал! Узнаёшь?

*(Принц молча кивает головой).*

КОРОЛЬ. Кто это?

ПРИНЦ. Таинственная и прекрасная незнакомка!

КОРОЛЬ. Совершенно верно! Нет, вы только подумайте, какой умный мальчик! Ты выпил молоко? Ты скушал булочку? Ты на сквозняке не стоял? Отчего ты такой бледный? Почему ты молчишь?

ПРИНЦ. Ах, государь, я молчу потому, что я не могу говорить.

КОРОЛЬ. Неправда, не верьте ему! Несмотря на свои годы, он всё, всё говорит: речи, комплименты, стихи! Сынок, скажи нам стишок, сынок, не стесняйся!

ПРИНЦ. Хорошо, государь! Не сердитесь на меня, прекрасная барышня, но я очень люблю своего отца и почти всегда слушаюсь его.

Ах, папа, я в бою бывал,  
Под грохот барабана  
Одним ударом наповал  
Сразил я великана.  
Ах, папа, вырос я большой,  
А ты и не заметил.  
И вот стою я сам не свой —  
Судьбу мою я встретил!

КОРОЛЬ. Очень славные стихи. Это откуда? Нравятся они вам, прекрасная барышня?

ЗОЛУШКА. Да, мне всё здесь так нравится!

КОРОЛЬ. Искренне! Ты заметь, сынок, она говорит искренне!

*(И король устремляется вперёд по прекрасной галерее, Золушка и принц идут следом за королём).*

*(Бальный зал — роскошный и вместе с тем уютный. Гости беседуют, разбившись на группы. Мачеха Золушки шепчется с Анной и Марианной, склонившись над большой записной книжкой, очень похожей на счётную. Лесничий дремлет возле).*

АННА. Запиши, мамочка, принц взглянул в мою сторону три раза, улыбнулся один раз, вздохнул один, итого — пять.

МАРИАННА. А мне король сказал: «очень рад вас видеть» — один раз, «ха-ха-ха» — один раз и «проходите, проходите, здесь дует» — один раз. Итого — три раза.

ЛЕСНИЧИЙ. Зачем вам нужны все эти записи?

МАЧЕХА. Ах, муженёк дорогой, не мешай нам веселиться!

АННА. Папа всегда ворчит,

МАРИАННА. Такой бал! Девять знаков внимания со стороны высочайших особ!

МАЧЕХА. Уж будьте покойны, теперь я вырву приказ о зачислении моих дочек в бархатную книгу первых красавиц двора.

*(Гремят трубы. Гости выстраиваются двумя рядами. Входит король. Золушка, принц и министр бальных танцев. Гости низко кланяются королю).*

КОРОЛЬ. Господа! Позвольте вам представить девушку, которая ещё ни разу не была у нас, волшебной одетую, сказочно прекрасную, сверхъестественно искреннюю и таинственно скромную.

*(Гости низко кланяются. Золушка приседает. И вдруг мачеха Золушки выступает из рядов).*

МАЧЕХА. Ах, ах, ваше величество, я знаю эту девушку. Клянусь, что знаю.

КОРОЛЬ. Закон, изданный моим прадедом, запрещает нам называть имя гостьи, пожелавшей остаться неизвестной.

ЗОЛУШКА. Ах, ваше величество, я вовсе не стыжусь своего имени. Говорите, сударыня, прошу вас!

МАЧЕХА. Ах, слушайте, сейчас вы все будете потрясены. Эта девушка, эта девушка — богиня красоты. Вот кто она такая...

КОРОЛЬ. Ха-ха-ха! Довольно эффектный комплимент. Мерси.

МАЧЕХА. А вот, богиня, мои дочери. Эту зовут...

ЗОЛУШКА. Анна!

МАЧЕХА. Ах! А эту...

ЗОЛУШКА. Марианна!

МАЧЕХА. Ах!

ЗОЛУШКА. Анна очень любит землянику, а Марианна — каштаны. И живёте вы в уютной усадьбе, возле королевской дороги, недалеко от чистого ручья. И я рада видеть вас всех, вот до чего я счастлива сегодня.

*(Золушка подходит к лесничему).*

ЗОЛУШКА. А вы меня не узнаете?

ЛЕСНИЧИЙ. Я не смею!

КОРОЛЬ. Позвольте вам представить моего министра бальных танцев. Падетруа - Маркиз Па-де-труа.

*(Раздаются звуки музыки. Гости выстраиваются парами. Бал открылся. В первой паре — принц и Золушка. Танцами дирижирует маркиз Падетруа. Он успевает и танцевать, и следить за всеми. Он птицей вьётся по всему залу и улыбается блаженно. Вот танец окончен. Появляется добрый волшебник. Подойдя к королю, добрый волшебник чихает.)*

ГОСТИ. Будьте здоровы!

ВОЛШЕБНИК. Не могу отказать вам в вашей просьбе.

*(Необычайно здоровеет. Плечи его раздвигаются. Он становится много выше ростом. Через миг перед королём стоит богатырь.)*

КОРОЛЬ. Играть, давайте играть.

МАРИАННА. В кошки-мышки...

АННА. В прятки!

КОРОЛЬ. В королевские фанты. Никаких фантов никто не отбирает, никто ничего не назначает, а что, ха-ха, король прикажет — то все, ха-ха, и делают.

*(Он знаками подзывает доброго волшебника. Тот вынимает воск из ушей и идёт к королю).*

КОРОЛЬ. Первый фант — ваш, добрый волшебник! Сделайте нам что-нибудь этакое, доброе, волшебное, чудесное и приятное всем без исключения.

ВОЛШЕБНИК. Это очень просто, ваше величество.

*(Он вынимает из кармана маленькую трубочку и кисет. Тщательно набивает трубочку табаком. Раскуривает трубку, затягивается табачным дымом во всю свою богатырскую грудь и затем принимается дуть, дуть, дуть. Дым заполняет весь бальный зал. Раздаётся нежная, негромкая музыка. Дым рассеивается. Принц и Золушка плывут по озеру, освещённому луной. Лёгкая лодка скользит по спокойной воде не спеша, двигается сама собой, слегка покачиваясь под музыку.)*

ПРИНЦ. Не пугайтесь.

ЗОЛУШКА. Я нисколько не испугалась, я от сегодняшнего вечера ждала чудес — и вот они пришли. Но всё-таки где мы?

ПРИНЦ. Мы с вами перенеслись в волшебную страну.

ЗОЛУШКА. А где же остальные?

ПРИНЦ. Каждый там, где ему приятно. Волшебная страна велика. Но мы здесь ненадолго. Человек может попасть сюда всего на девять минут, девять секунд и ни на один миг больше.

ЗОЛУШКА. Как жалко! Правда?

ПРИНЦ. Да *(вздыхает)*.

ЗОЛУШКА. Вам грустно?

ПРИНЦ. Я не знаю... Можно задать вам один вопрос?

ЗОЛУШКА. Конечно, прошу вас!

ПРИНЦ. Один мой друг, тоже принц, тоже, в общем, довольно смелый и находчивый, тоже встретил на балу девушку, которая вдруг так понравилась ему, что он совершенно растерялся. Что бы вы ему посоветовали сделать?

ЗОЛУШКА. А может быть, принцу только показалось, что эта девушка ему так нравится?

ПРИНЦ. Нет, он твёрдо знает, что ничего подобного с ним не было до сих пор и больше никогда не будет. Не сердитесь.

ЗОЛУШКА. Нет, что вы! Знаете, мне грустно жилось до сегодняшнего вечера. Ничего, что я так говорю? А сейчас я очень счастлива! Ничего, что я так говорю?

ПРИНЦ *(поёт)*:

Перед вашей красотой  
Словно мальчик я дрожу.  
Нет, я сердца не открою,  
Ничего я не скажу.  
Вы как сон или виденье.  
Вдруг нечаянно коснусь,  
Вдруг забудусь на мгновенье  
И в отчаяньи проснусь...

*(И тут музыка затихает, принц умолкает, а чьи-то нежные голоса объявляют ласково и чуть печально: «Ваше время истекло, ваше время истекло!» Исчезает озеро, лодка и луна. Перед нами снова балльный зал.)*

КОРОЛЬ. Благодарю, вино, которое мы пили с вами из волшебных бокалов в волшебном кабачке, было сказочно прекрасным!

МАЧЕХА. Какие там магазины!

АННА. Какие духи!

МАРИАННА. Какие парикмахерские!

ЛЕСНИЧИЙ. Как там тихо и мирно!

ПАДЕТРУА. Какой успех я там имел! *(Он делает знак музыкантам, и они начинают играть ту же самую музыку, которую мы слышали в волшебной стране. Все танцуют. Принц и Золушка в первой паре.)*

ПРИНЦ. Мы вернулись из волшебной страны?

ЗОЛУШКА. Не знаю, по-моему, нет ещё. А как вы думаете?

ПРИНЦ. Я тоже так думаю.

ЗОЛУШКА. Знаете что, у меня бывали дни, когда я так уставала, что мне даже во сне снилось, будто я хочу спать! А теперь мне так весело, что я танцую, а мне хочется танцевать всё больше и больше!

*(Танец окончен. Принц и Золушка на балконе).*

ЗОЛУШКА. Принц, а принц! Теперь мы знакомы с вами гораздо лучше! Попробуйте, пожалуйста, угадать, о чём я думаю теперь.

ПРИНЦ. Понимаю! Вы думаете: как хорошо было бы сейчас поесть мороженого.

ЗОЛУШКА. Мне очень стыдно, принц, но вы угадали.

*(Принц убегает).*

ЗОЛУШКА. Ну вот, счастье, ты и пришло ко мне, пришло неожиданно, как моя крёстная! Глаза у тебя, счастье моё, ясные, голос нежный. А сколько заботливости! Обо мне до сих пор никто никогда не заботился. И мне кажется, счастье моё, что ты меня даже побаиваешься. Вот приятно-то! Как будто я и в самом деле взрослая барышня. Ещё целый час! Целый час и пять минут времени у меня. Это ведь не так уж мало!

*(Но тут перед Золушкой вырастает паж её крёстной).*

ПАЖ. Дорогая Золушка! Я должен передать вам очень грустное известие. Не огорчайтесь, но король приказал перевести сегодня все дворцовые часы на час назад. Он хочет, чтобы гости танцевали на балу подольше.

ЗОЛУШКА. Значит, у меня почти совсем не осталось времени?!

ПАЖ. Почти совсем. Умоляю вас, не огорчайтесь. Я не волшебник, я только учусь, но мне кажется, что всё ещё может кончиться очень хорошо.

*(Паж исчезает).*

ЗОЛУШКА. Ну, вот и всё.

*(Вбегают принц, весёлый и радостный. За ним — три лакея. Один лакей несёт поднос, на котором сорок сортов мороженого, другой несёт лёгкий столик, третий — два кресла. Лакеи накрывают на стол и убегают с поклонами).*

ПРИНЦ. Это лучшее мороженое на всём белом свете, я сам выбирал его. Что с вами?

ЗОЛУШКА. Спасибо вам, принц, спасибо вам, дорогой принц, за всё. За то, что вы такой вежливый. За то, что вы такой ласковый. И заботливый, и добрый. Лучше вас никого я не видела на свете!

ПРИНЦ. Почему вы говорите со мной так печально?

ЗОЛУШКА. Потому что мне пора уходить.

ПРИНЦ. Нет, я не могу вас отпустить! Честное слово, не могу! Я... я всё обдумал... После мороженого я сказал бы вам прямо, что люблю вас... Боже мой, что я говорю. Не уходите!

ЗОЛУШКА. Нельзя!

ПРИНЦ. Подождите! Ах, я вовсе не такой смешной, как это кажется. Всё это потому, что вы мне слишком уж нравитесь. Ведь за это сердиться на человека нехорошо! Простите меня. Оставайтесь! Я люблю вас!

*(Золушка протягивает принцу руки, но вдруг раздаётся торжественный и печальный звон колоколов. Куранты башенных часов отбивают три четверти! И, закрыв лицо руками, Золушка бросается бежать. Принц несколько мгновений стоит неподвижно. И вдруг решительно устремляется в погоню. Он выбегает в галерею, а Золушка исчезает в противоположном её конце. Принц выбегает на верхнюю площадку лестницы. Золушка спешит вниз по широким мраморным ступеням. Она оглядывается. Принц видит на миг её печальное, бледное лицо. Золушка, узнав принца, ещё быстрее мчится вниз. И хрустальная туфелька соскальзывает с правой её ноги. У неё нет времени поднять туфельку. На бегу снимает она левую и в одних чулочках выскальзывает на крыльцо. Тут карета становится тыквой, кони – мышами, кучер - крысой, а платье Золушки снова бедное. Она прячется, Принц поднимает туфельку и задумчиво удаляется. Золушка смотрит ему вслед. Появляется мальчик - паж.)*

ПАЖ *(говорит со слезами на глазах)*. Дорогая Золушка, я, чтобы хоть немножко развеселить вас, захватил один рубиновый стаканчик со сливочным мороженым. Попробуйте, утешьте меня, а стаканчик я потом верну во дворец.

ЗОЛУШКА. Спасибо, мальчик.

*(Бальный зал королевского дворца. Принц стоит на крыльце опустив голову. В руках его сияет хрустальная туфелька. Вихрем врывается король).*

КОРОЛЬ. Мальчик, что случилось? Ты заболел? Так я и знал!

ПРИНЦ. Нет, государь, я совершенно здоров!

КОРОЛЬ. Ай-яй-яй! Как нехорошо обманывать старших! Сорок порций мороженого! Ты объелся! Фу, стыд какой! Сорок порций! С шести лет ты не позволял себе подобных излишеств. Конечно, конечно — ты отморозил себе живот!

ПРИНЦ. Я не трогал мороженого, папа!

КОРОЛЬ. Как не трогал? Правда, не трогал! Что же тогда с тобой?

ПРИНЦ. Я влюбился, папа. Да, папа, я влюбился в нашу таинственную, прекрасную, добрую, простую, правдивую гостью. Но она вдруг убежала так

быстро, что эта хрустальная туфелька соскользнула с её ноги на ступеньках лестницы.

КОРОЛЬ. Влюбился? Так я и знал..., впрочем, нет, я ничего не знал.

*(Срывает корону и швыряет её на пол).*

КОРОЛЬ. Ухожу, к чёрту, к дьяволу, в монастырь, живите сами как знаете! Почему мне не доложили, что ты уже вырос?

ПРИНЦ. Ах, папа, я ещё сегодня рассказал тебе об этом целое стихотворение.

КОРОЛЬ. Разве? Ну ладно, так и быть, остаюсь. Ха-ха! Мальчик влюбился. Вот счастье-то!

ПРИНЦ. Нет, папа! Это несчастье!

КОРОЛЬ. Ерунда!

ПРИНЦ. Она не любит меня.

КОРОЛЬ. Глупости! Любит, иначе не отказалась бы от ужина. Идём искать её!

ПРИНЦ. Нет, папа, я обиделся!

КОРОЛЬ. Хорошо, я сам её разыщу! Привратники сказочного королевства!

ПРИВРАТНИКИ. Мы здесь, ваше величество!

КОРОЛЬ. Не выезжала ли из ворот нашего королевства девушка в одной туфельке?

1-Й ПРИВРАТНИК. Сколько туфелек было, говорите, на ней?

КОРОЛЬ. Одна, одна!

2-Й ПРИВРАТНИК. Блондинка?

КОРОЛЬ. Блондинка! Блондинка!

1-Й ПРИВРАТНИК. А лет ей сколько?

КОРОЛЬ. Примерно шестнадцать.

2-Й ПРИВРАТНИК. Хорошенькая?

КОРОЛЬ. Очень!

ПРИВРАТНИКИ. Ага, понимаем. Нет, ваше величество, не выезжала. И никто не выезжал! Ни один человек! Муха и та не пролетала, ваше величество!

КОРОЛЬ. Так чего же вы меня так подробно расспрашивали, болваны?

ПРИВРАТНИКИ. Из интереса, ваше величество!

КОРОЛЬ. Ха-ха-ха! Дураки! Никого не выпускать! Поняли? Запереть ворота!

Поняли? Сынок, всё идёт отлично! Она у нас в королевстве, и мы её найдём! Ты

знаешь мою распорядительность. Дай сюда эту туфельку! Господа, радуйтесь!

Принц женится! Свадьба завтра вечером. Кто невеста? Ха-ха-ха! Завтра узнаете!

Маркиз Падетруа, за мной!

*(И король бежит из зала, сопровождаемый министром бальных танцев).*

*(Раннее утро. На лужайке позади двора выстроился отряд королевской стражи. Выбегает король, сопровождаемый министром бальных танцев. Король останавливается перед стражей в позе величественной и таинственной).*

КОРОЛЬ. Солдаты! Знаете ли вы, что такое любовь?

*(Солдаты вздыхают).*

КОРОЛЬ. Мой единственный сын и наследник влюбился, и влюбился серьёзно.

*(Солдаты вздыхают).*

КОРОЛЬ. И вот какая, вы понимаете, штука получилась. Только он заговорил с девушкой серьёзно, как она сбежала!

СОЛДАТЫ. Это бывает!

КОРОЛЬ. Не перебивайте! Что тут делать? Искать надо! Я и министр знаем девушку в лицо. Мы будем ездить взад и вперёд, глядеть в подзорные трубы. А вы будете ловить невесту при помощи этой хрустальной туфельки. Та девушка, которой хрустальная туфелька придётся как раз по ноге, и есть невеста принца. Поняли?

СОЛДАТЫ. Ещё бы, ваше величество!

КОРОЛЬ. А теперь отправляйтесь в мою сокровищницу. Там каждому из вас выдадут по паре семимильных сапог. Для скорости. Берите туфельку и бегите. Шагом марш!

*(Солдаты удаляются.)*

*(Золушка идёт по лесу по тропинке и поёт. И вдруг останавливается. Лицо её выражает ужас. Она опускает голову, и длинные её волосы, распустившись, закрывают лицо. Из лесной чащи навстречу Золушке выходит Принц. Он бледен.)*

ПРИНЦ. Скажите мне: кто пел сейчас здесь в лесу, где-то недалеко? Вы никого не встретили?

*(Золушка отрицательно качает головой.)*

ПРИНЦ. Я не вижу вашего лица, но мне думается почему-то, что вы девушка добрая. Будьте добры! Помогите мне. Мне нужно, непременно нужно найти одну девушку и спросить её, за что она так обидела меня. Нет, нет, не уходите, стойте! Не знаю, может быть, я сошёл с ума, но скажите, это не вы пели здесь сейчас?

*(Золушка отрицательно качает головой.)*

ПРИНЦ. Что-то очень знакомое есть в ваших руках, в том, как вы опустили голову... И эти золотые волосы... Вы не были вчера на балу? Если это вы, то не оставляйте больше меня. Если злой волшебник околдовал вас, я его убью! Если вы бедная, незнатная девушка, то я только обрадуюсь этому. Если вы не любите меня, то я совершу множество подвигов и понравлюсь вам наконец!.. Скажите мне хоть слово! Нет, нет — это вы! Я чувствую, что это вы!

*(Принц делает шаг вперёд, но Золушка прыгает от него легко, как котёнок, и исчезает в чаще. Она мчится без оглядки между кустами и деревьями и у калитки своего дома оглядывается. Никто не преследует её. Золушка подбегает к розовым кустам и шепчет им.)*

ЗОЛУШКА. Я встретила принца! Что со мной случилось! Я такая правдивая, а ему не сказала правды! Я такая послушная, а его не послушалась! Я так хотела его видеть — и задрожала, когда встретила, будто волк попался мне навстречу. Ах, как просто всё было вчера и как странно сегодня.

*(Появляется мачеха и её дочери.)*

МАЧЕХА. Где ты пропадала, нехорошая девочка? Бери пример с моих дочек. Они сидят дома, и судьба награждает их за это. Они пользовались вчера на балу таким успехом! И я нисколько не удивлюсь, если принц женится на одной из присутствующих здесь девушек.

ЗОЛУШКА. Ах, что вы, матушка!

МАЧЕХА. Как ты смеешь сомневаться, негодная!

ЗОЛУШКА. Простите, матушка, я думала, что вы говорите обо мне.

*(Мачеха и дочери переглядываются и раздражаются хохотом).*

МАЧЕХА. Прощаю тебя, самодовольная девочка, потому что я в духе. Идёмте, постоим у изгороди, дочери. Может, проедет какая-нибудь важная особа и мы крикнем ей «здравствуйте».

*(Мачеха и сёстры выходят из дому и замирают на месте в крайнем удивлении: мимо дома по королевской дороге проносится отряд солдат в семимильных сапогах. Их едва можно разглядеть, с такой быстротой они мчатся. Вот они уже превратились в едва заметные точки на горизонте. Но сейчас же точки эти начинают расти, расти. Солдаты летят обратно. Поравнявшись с домом лесничего, солдаты разом, не нарушая строя, валятся на спину, снимают с себя семимильные сапоги. Вскакивают).*

КАПРАЛ. Здравия желаем, сударыня. Простите, известно, что снимать сапоги при дамах некрасиво. Но только они, извините, сударыня, семимильные.

МАЧЕХА. Да я это заметила, капрал. А зачем их надели, капрал?

КАПРАЛ. Чтобы поймать невесту принца, сударыня.

*(Дамы ахают).*

КАПРАЛ. С этими семимильными сапогами мы просто извелись. Они проносят нас бог знает куда, мимо цели. Вы не поверите, сударыня, мимо какого количества девушек мы проскочили с разгона. Однако приказ есть приказ, сударыня. Разрешите примерить вашим дочкам эту туфельку.

МАЧЕХА. Какой номер?

КАПРАЛ. Не могу знать, сударыня, но только кому туфелька как раз, та и есть невеста принца.

*(Дамы ахают).*

МАЧЕХА. Капрал! Зовите короля! Туфелька как раз по ноге одной из моих дочек.

КАПРАЛ. Но, сударыня...

МАЧЕХА. Зовите короля. Я вам буду очень благодарна. Вы понимаете меня? Очень! Озолочу!

КАПРАЛ. За это спасибо, но как же без примерки? Приказ есть приказ!

МАЧЕХА. Дайте туфлю.

*(Меряет дочкам туфельку).*

МАЧЕХА. Других размеров нету?

КАПРАЛ. Никак нет, сударыня.

МАЧЕХА. Золушка!

ЗОЛУШКА. Да, матушка!

МАЧЕХА. Мы иногда ссорились с тобою, но ты не должна на меня сердиться, девочка. Я всегда хотела тебе добра. Отплати и ты мне добром. Ты всё можешь — у тебя золотые руки. Надень эту туфельку Анне.

ЗОЛУШКА. Матушка, я...

МАЧЕХА. Я очень тебя прошу, крошка моя, голубушка, дочка моя любимая.

*(Золушка не может противиться ласковым речам. Она подходит к Анне. Осторожно и ловко действуя, она каким-то чудом ухитряется надеть сестре туфлю).*



МАЧЕХА. Готово! Кончено! Поздравляю тебя, Анна, ваше королевское высочество! Готово! Всё! Солдаты! Чего вы стоите, рот раскрыли?! Кричите «ура» королевским невестам! Зовите короля! Ну, теперь они у меня попляшут во дворце! Я у них заведу свои порядки! Марианна, не горюй! Король — вдовец! Я и тебя пристрою. Жить будем! Эх, жалко — королевство маловато, разгуляться негде! Ну ничего! Я поссорюсь с соседями! Это я умею!

*(К калитке подкатывает королевская коляска без коней. Король, сияющий, прыгает из коляски, как мальчик. За ним, танцуя и кружась, вылетает маркиз Падетруа. Король мечется по лужайке и вопит).*

КОРОЛЬ. Где она, дорогая! Где она, моя дочка?

МАЧЕХА. Вот она, ваше величество, дорогой зятёк. *(И она, торжествуя, указывает на Анну).*

КОРОЛЬ. Ну вот ещё, глупости какие!

МАЧЕХА. Взгляните на её ножки, государь!

КОРОЛЬ. Чего мне смотреть на ножки?! Я по лицу вижу, что это не она.

МАЧЕХА. Но хрустальный башмачок пришёлся ей впору, государь!

КОРОЛЬ. И пусть! Всё равно это не она!

МАЧЕХА. Государь! Слово короля — золотое слово. Хрустальная туфелька ей впору?! Впору. Следовательно, она и есть невеста. Вы сами так сказали. Муж!

*(Вбегают лесничий).*

МАЧЕХА. Твоя дочка выходит за принца!

ЛЕСНИЧИЙ. Золушка?

МАЧЕХА. При чём тут Золушка? Вот эта дочь! Чего ты стоишь как пень? Кричи «ура»!

КОРОЛЬ. Ах, чёрт побери, какая получается неприятность! Что делать, маркиз?

МАРКИЗ. Танцевать, конечно.

*(Он протягивает Анне руку и ведёт её в танце).*

МАРКИЗ. Эге! Да туфелька убежала от вас, красавица!

*(И он поднимает с травы хрустальную туфельку. Проверяет надеть её Анне).*

МАРКИЗ. Но она вам невозможно мала! Какой чудодей ухитрился обуть вас?

*(Маркиз проверяет надеть туфельку Марианне).*

МАРКИЗ. Увы, и вам она мала, барышня!

МАРИАННА. Это ничего не значит!

АННА. Неизвестная невеста тоже потеряла эту туфельку во дворце.

МАРКИЗ. Неизвестной красавице туфелька была чуть-чуть великовата.

КОРОЛЬ. Ну, ничего, ничего, это бывает, не расстраивайтесь, сударыня. Больше здесь нет девушек?

ЛЕСНИЧИЙ. Есть, государь, моя дочка Золушка.

КОРОЛЬ. Но ведь вы говорили, лесничий, что она ещё совсем крошка?

ЛЕСНИЧИЙ. Так мне казалось вчера, государь.

*(И он выводит из-за розовых кустов упирающуюся Золушку. Мачеха и сёстры хохочут).*

КОРОЛЬ. Приказываю не хихикать! Не смущайтесь, бедная девочка. Посмотрите мне в глаза. Ах! Что такое?! Какой знакомый взгляд. Примерить ей немедленно туфельку.

*(Маркиз повинуется).*

МАРКИЗ. Государь, это она! А это что? Смотрите, государь!

*(Он достаёт из кармана Золушкиного фартука вторую туфельку. Король подпрыгивает, как мячик).*

КОРОЛЬ. Принц! Где принц? Принца сюда! Скорее! Скорее!

МАРКИЗ. Его высочество, чтобы рассеять грусть-тоску, изволили бежать за тридевять земель в одиннадцать часов дня по дворцовому времени.

ЗОЛУШКА. Это я виновата, почему я не заговорила с ним в лесу? Он погибнет теперь из-за моей застенчивости. Принц! Милый принц! Где ты?

ПАЖ. Он здесь!

*(И из дома выходит мальчик-паж. Он ведёт за руку улыбающегося принца).*

ПАЖ. Я не волшебник. Я только учусь. Но ради тех, кого люблю, я способен на любые чудеса.

*(Музыка. Фея появляется среди присутствующих. Она взмахивает волшебной палочкой — и вот Золушка одета так же блистательно, как была вчера. Новый взмах палочкой — и знакомая золотая карета со знакомым кучером и знакомыми конями лихо подкатывает к калитке).*

ФЕЯ. Ну, что скажешь, старуха лесничиха?

*(Мачеха с дочками уходит).*

КОРОЛЬ. Венчаться! Скорее, скорее во дворец венчаться!

ПРИНЦ. Но Золушка так и не сказала, любит ли она меня.

*(И Золушка подходит к принцу. Она робко улыбается ему. Он наклоняется к ней, и тут король хлопотливо и озабоченно задёргивает тот самый занавес, который мы видели в начале сказки).*

КОРОЛЬ. Не люблю, признаться, когда людям мешают выяснять отношения. Ну вот, друзья, мы и добрались до самого счастья. Все счастливы, кроме старухи лесничихи. Ну, она, знаете ли, сама виновата. Связи связями, но надо же и совесть иметь. Когда-нибудь спросят: а что ты можешь, так сказать, предъявить? И никакие связи не помогут тебе сделать ножку маленькой, душу — большой, а сердце — справедливым. И, знаете, друзья мои, мальчик-паж тоже в конце концов доберётся до полного счастья. У принца родится дочь, вылитая Золушка. И мальчик в своё время влюбится в неё. И я с удовольствием выдам за мальчугана свою внучку. Обожаю прекрасные свойства его души: верность, благородство, умение любить. Обожаю, обожаю эти волшебные чувства, которым никогда, никогда не придёт...

*(И король указывает на бархатный занавес, на котором загорается слово: «КОНЕЦ»)*

### Занавес